

## إخطارات شركات المقاولات والمكاتب الاستشارية العربية

### بالمشاريع وعمليات العون الفني الممولة من قبل

### المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في إفريقيا في يوليو 2023

في إطار النشاط التمويلي للمصرف العربي، وافق مجلس الإدارة في دورته التي عقدت في 13 يوليو 2023، على تمويل عمليات من القطاع العام لفائدة بعض الدول الإفريقية وتشمل أربعة قروض وثلاثة عمليات عون فني.

وقد بلغ حجم التمويل الموافق عليه في هذه الدورة **110.765 مليون دولار أمريكي**، خصص منها مبلغ 109.30 مليون دولار أمريكي للإسهام في تمويل أربعة مشاريع في القطاع العام، ومبلغ 1.465 مليون دولار أمريكي لتمويل ثلاث عمليات عون فني.

فيما يلي بيان العمليات التي تمت الموافقة على تمويلها:

#### أولاً: المشاريع:

اسم المشروع	مبلغ القرض (بملايين الدولارات)	الدولة
مشروع تهيئة الأراضي الزراعية والتأقلم مع التغيرات المناخية في الحوض السفلي لنهر "مونو"	50.00	1. بنين
مشروع تهيئة المحول العلوي "ماكي" لتقاطع طريق "أفرنكوفوني" وشارع "أوروبا"	28.00	2. مدغشقر
المرحلة الثانية من مشروع إمداد مياه الشرب لمدينة "اباشي"	6.30	3. تشاد
قرض ائتماني لصالح الصندوق الوطني للتمويل الشامل	25.00	4. بوركينا فاسو

#### ثانياً: عمليات العون الفني:

العون الفني	مبلغ العون الفني (بملايين الدولارات)	الدولة
تمويل المرحلة الثانية من المشروع النموذجي لإعادة تأهيل أشجار المانجروف للحفاظ على البيئة	0.500	1. جامبيا
تمويل المشروع النموذجي لتطوير سلاسل القيمة الزراعية وترقية السياحة في منطقة وادي "ريبيرا دي برانسبال"	0.500	2. الرأس الأخضر
تمويل عملية لتطوير تقنيات وخطط لامتصاص وحجز غاز الكربون لمعهد الساحل	0.465	3. إقليمي

## تفاصيل المشاريع:

الدولة المستفيدة	جمهورية بنين
اسم المشروع	مشروع تهيئة الأراضي الزراعية والتأقلم مع التغيرات المناخية في الحوض السفلي لنهر "مونو"
التكلفة الإجمالية	58.00 مليون دولار أمريكي.
تمويل المصرف	50.00 مليون دولار أمريكي
تمويلات أخرى	• الحكومة: 8.00 مليون دولار أمريكي.
وصف ومكونات المشروع	<p>يتمثل المشروع في تهيئة 1500 هكتار من الأراضي الزراعية، وتشبيد شبكات الري وتشبيد وتجهيز محطات ضخ المياه وربطها بالشبكة الكهربائية وتوفير البنية التحتية لتربية الأسماك عبر إنشاء أحواض تربية الأسماك، وتتمحور مكونات المشروع حول المكونات الأساسية التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أعمال الهندسة المدنية لتهيئة 1500 هكتار من الأراضي الزراعية (منها 900 هكتار في أثيمي و600 هكتار في ساروي)، وتشمل: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تشبيد شبكات الري (حوالي 106.3 كم من القنوات) وشبكات مياه الصرف (حوالي 65.5 كم) بالإضافة إلى طرق الانتاج وفك العزلة عن الأراضي الزراعية (حوالي 161 كم)، وتشبيد الحواجز الترابية لحماية الأراضي والمنشآت من فيضانات نهر "مونو"، وتهيئة الأراضي داخل الحيازات الزراعية.</li> <li>- تشبيد وتجهيز محطات ضخ المياه (مياه الري ومياه الصرف) وربطها بالشبكة الكهربائية ويشمل إنشاء 6 محطات لضخ مياه الري و6 محطات لضخ مياه الصرف.</li> <li>- توفير البنية التحتية لتربية الأسماك عبر إنشاء أحواض تربية الأسماك والبنية التحتية ذات الصلة، وتشمل: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ تشبيد 100 حوض (50 في كل موقع) بأحجام متفاوتة</li> <li>▪ تشبيد مستودعين اثنين (واحد لكل موقع) بسعة 100 طن لكل منهما.</li> <li>▪ تشبيد عدد 2 حظائر (واحدة لكل موقع) لإنتاج الأعلاف المركبة بمساحة قدرها 300 متر مربع للوحدة.</li> <li>▪ تشبيد عدد 2 وحدات لإنتاج البيرقات، واحدة لكل موقع.</li> <li>▪ بئر يتم إنشاؤها وتجهيزها بالطاقة الشمسية وقنوات الإمداد بالمياه وصرف المياه المستعملة.</li> <li>▪ تشبيد عدد 10 مضخات ذوات محركات ديزل عالية السعة بمعدل خمسة (05) لكل موقع.</li> <li>▪ تشبيد عدد 2 أحواض تربية (بمعدل واحد لكل موقع) بسعة 4000 متر مكعب لتجميع مياه الصرف من أحواض الأسماك.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• الخدمات الاستشارية وتشمل: <ul style="list-style-type: none"> <li>- مراجعة الدراسات التفصيلية واعداد وثائق المناقصات ومراقبة الأشغال .</li> <li>- الهندسة الاجتماعية وتشمل الحملات التوعوية للمستفيدين بالتوازي مع تنفيذ الأعمال.</li> <li>- المتابعة والتقييم (M&amp;E) وتشمل: إعداد بيانات خط الأساس، وإعداد دراسة التقييم النصف مرحلي للمشروع، وإعداد خط النهاية (End Line) لتقييم المشروع.</li> </ul> </li> <li>• تطوير سلاسل القيمة الزراعية والسلمكية.</li> <li>• دعم ريادة الأعمال وتطوير المشاريع الصغرى.</li> <li>• إدارة تنفيذ المشروع.</li> </ul>
أهداف المشروع	<p>يهدف المشروع بصفة عامة إلى تحسين الأمن الغذائي والحد من الفقر وذلك عن طريق الإسهام في تحقيق الهدف رقم (1) من أهداف التنمية المستدامة الخاص بالقضاء على الفقر، والهدف رقم (2) الخاص بالقضاء التام على الجوع، والهدف رقم (8) من أهداف التنمية المستدامة الخاص بتعزيز النمو الاقتصادي الشامل والمستدام والعمالة والعمل اللائق للجميع.</p>

<p>ويهدف المشروع بصفة خاصة إلى تطوير سلاسل القيمة الزراعية ذات الأولوية (الأرز، والذرة، والخضروات والأسماك)، والزيادة في إنتاج وانتاجية المحاصيل الزراعية والأسماك بشكل مستدام، وتحسين دخل المزارعين والرفع من مستوى معيشتهم، والحد من البطالة عبر توفير مواطن شغل دائمة وموسمية، والرفع من القدرة على التكيف مع التغيرات المناخية والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، ودعم الفئات الهشة وادماجها في الدورة الاقتصادية عبر دعم الأنشطة المدرة للدخل والمشاريع الصغرى في مختلف حلقات سلاسل القيمة ذات الأولوية، وتحسين الوصول الى الأسواق والى المدخلات الزراعية، ودعم الحوكمة الرشيدة عبر تنظيم المزارعين في جمعيات وتعاونيات.</p>	
<p>سيتم استجلاب السلع والخدمات التي يمولها المصرف على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● سيتم اختيار الاستشاري المكلف بمراجعة الدراسات التفصيلية وإعداد وثائق المناقصات والإشراف على تنفيذ الأشغال على أساس قائمة مختصرة من المكاتب الاستشارية العربية أو الإفريقية و / أو تحالف المكاتب العربية الإفريقية وفقاً لإجراءات المصرف.</li> <li>● سيتم اختيار الاستشاري المكلف بخدمات الهندسة الاجتماعية (الحملات التوعوية) على أساس قائمة مختصرة من المكاتب الاستشارية العربية أو الإفريقية و / أو تحالف المكاتب العربية الإفريقية وفقاً لإجراءات المصرف.</li> <li>● اختيار الخبراء المكلفين بخدمات المتابعة والتقييم (1- خط الأساس، 2- التقييم نصف المرهلي، و3- الخط النهائي) على أساس قوائم مختصرة من الخبراء المحليين (خبير لكل مرحلة) وفقاً لإجراءات المصرف؛</li> <li>● سيتم اختيار الشركات لتنفيذ أعمال الهندسة المدنية وملحقاتها على أساس قائمة مختصرة من الشركات العربية والإفريقية و / أو تجمعات الشركات العربية الإفريقية وفقاً لإجراءات المصرف.</li> <li>● سيتم توفير وسائل النقل والأثاث المكتبي وأجهزة الحاسوب والمعلوماتية على أساس قوائم مختصرة لموردين ومزودين محليين وفق إجراءات المصرف.</li> <li>● سيتم اختيار مكتب التدقيق المالي على أساس قائمة مختصرة لمكاتب محلية معتمدة.</li> <li>● سيتم تنظيم ورشات انطلاق المشروع والتقييم النصف مرحلي على أساس قائمة مختصرة لشركات محلية معتمدة/ مختصة.</li> <li>● سيتم اختيار الشركات لتنفيذ أعمال إعادة إعمار جزء من المباني الإدارية لمديرية الزراعة بمدينة لوكوسا على أساس قائمة مختصرة لشركات محلية معتمدة.</li> <li>● سيتم اختيار الشركات لتنفيذ أعمال البنية التحتية الاقتصادية (البنية التحتية للتخزين والتسويق) على أساس قائمة مختصرة لشركات محلية مختصة.</li> <li>● سيتم توفير المدخلات (البذور والاسمدة) والمعدات الزراعية على أساس طلبات عروض محلية وفقاً لإجراءات المصرف.</li> </ul>	<p><b>استجلاب السلع والخدمات</b></p>
<p>يتوقع أن يبدأ التنفيذ الفعلي للأشغال اعتباراً من نوفمبر 2024 وتكتمل في مارس 2026. بالإضافة إلى ذلك، سيتم خلال موسمين بين أبريل 2026 ومارس 2028 إعادة توزيع الأراضي بين المستفيدين ودعم الإنتاج الزراعي وتربية الأسماك.</p>	<p><b>برنامج تنفيذ المشروع</b></p>
<p>FELIX GBAGUIDI : Directeur du Génie Rural - Minsitère de l'Agriculture Email : <a href="mailto:gbaf327@yahoo.fr">gbaf327@yahoo.fr</a> Tél. : + 229 63 30 00 20</p>	<p><b>الجهة المنفذة للمشروع</b></p>

جمهورية مدغشقر	الدولة المستفيدة
مشروع تهيئة المحول العلوي "ماكي" لتقاطع طريق "أفرنكوفوني" وشارع "أوروبا"	اسم المشروع
31.50 مليون دولار أمريكي.	التكلفة الإجمالية
28.00 مليون دولار أمريكي.	تمويل المصرف
3.50 مليون دولار أمريكي.	تمويلات أخرى
<p>• الحكومة:</p> <p>يتمثل المشروع في بناء محول علوي (تقاطع "الطريق فرنكوفونيا وشارع أوروبا") مع المحولات في الاتجاهات الأربعة بالمكان المسمى "دوران ماكي" وتشبيد جسر جديد على نهر "إكوبا" من ناحية، ومن ناحية أخرى تشبيد جزء من الطريق السريع شرق "انتاناريفو"، ويتضمن المشروع المكونات الرئيسية التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أعمال الهندسة المدنية وملحقاتها، وتشمل على: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تشبيد جسر بطول 200 متر وعرض 19 متر على نهر "اكوبا" ويمتد لعبور الطريق الوطني رقم 58 المحاذي للنهر.</li> <li>- تهيئة محول علوي يتكون من جسر بطول 50 متر، وعرض إجمالي بحوالي 19 متر، و4 منحدرات لصعود ونزول من الجسر و4 محولات.</li> <li>- ربط الطريق الوطني رقم 58 وطريق "فرنكوفوني" بطول 600 مترا وعرض 19 مترا.</li> <li>- تشبيد جزء من الطريق السريع شرق العاصمة بطول حوالي 1.5 كيلومتر وعرض 19 متر.</li> <li>- الأعمال الملحقة وتتمثل في تشبيد منشآت تصريف مياه الأمطار، والإضاءة الخارجية، والاشارات المرورية، و4 منشآت علوية لعبور المشاة، والأعمال الخاصة بحماية البيئة.</li> </ul> </li> <li>• الخدمات الاستشارية، وتشمل: <ul style="list-style-type: none"> <li>- إعداد الدراسات التفصيلية الفنية والاقتصادية والبيئية.</li> <li>- إعداد وثائق المناقصات والإشراف على تنفيذ الأعمال وإعداد تقرير اكتمال التنفيذ.</li> </ul> </li> <li>• دعم وحدة تنفيذ المشروع.</li> <li>• تنظيم ورشات لانطلاق المشروع والتقييم النصف المرحلي.</li> <li>• التدقيق الفني.</li> <li>• تدقيق الحسابات السنوية للمشروع.</li> </ul>	وصف ومكونات المشروع
<p>يهدف المشروع بصفة عامة بشكل عام إلى تطوير المنشآت القاعدية بالعاصمة "انتاناريفو"، وسوف يساهم في تحقيق الهدف رقم (9) الخاص بتشبيد بنية تحتية مرنة، والهدف رقم (11) الخاص بجعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة وأمنة من أهداف التنمية المستدامة.</p> <p>ويهدف المشروع بصفة خاصة إلى ربط البلديات الحضرية للعاصمة بمركز المدينة، وتسهيل الدخول والخروج من مركز العاصمة وخاصة اثناء أوقات الذروة، وتحسين سيولة حركة المركبات عند الدوار بمنطقة "ماكي"، وتحسين معابر نهر "إكوبا" الذي يشكل حاجزاً للمشاة والسيارات والذي لا يزال يعبر في عدة أماكن بواسطة قوارب التجديف.</p>	أهداف المشروع
<p>سيتم استجلاب السلع والخدمات التي يمولها المصرف على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• سيتم اختيار المكتب الاستشاري لإعداد الدراسات والإشراف على تنفيذ الأعمال المدنية للمشروع من مكاتب استشارية عربية وإفريقية أو تألف بين المكاتب الاستشارية العربية والإفريقية وفق اجراءات المصرف.</li> <li>• سيتم اختيار شركات المقاولات لتنفيذ الأعمال المدنية وملحقاتها عن طريق مناقصة مقتصرة على الشركات العربية وإفريقية أو تألف بين شركات عربية وإفريقية وفق اجراءات المصرف.</li> <li>• ورشات انطلاق المشروع والتقييم النصف مرحلي بواسطة شركات مختصة محلية في اعداد الملثقيات.</li> </ul>	استجلاب السلع والخدمات

<ul style="list-style-type: none"><li>• توفير وسائل النقل وتجهيزات الإعلام الآلي عن طريق موردين محليين معتمدين.</li><li>• التدقيق الفني عن طريق خبراء عرب متخصصين في المجال.</li><li>• التدقيق المالي بواسطة قائمة مختصرة لمكاتب خبرة محلية معتمدين.</li></ul>	
<p>يتوقع أن يستغرق اختيار المكتب الاستشاري لإعداد الدراسات ووثائق المناقصات وطرحها لاختيار المقاولين حوالي 20 شهراً من الموافقة على المشروع. وعليه يتوقع أن يبدأ التنفيذ الفعلي للأعمال في أبريل 2025، ويستغرق تنفيذ الأعمال المدنية وملحقاتها حوالي 36 شهراً لتكتمل في مارس 2028.</p>	<b>برنامج تنفيذ المشروع</b>
<p><b>Christophe Rakotomavo</b> <b>Directeur Général de l'Agence Routière (ex ARM)</b> Num : +261 34 30 384 00 Email: <a href="mailto:c.rakotomavo@agenceroutiere.mg">c.rakotomavo@agenceroutiere.mg</a></p>	<b>الجهة المنفذة للمشروع</b>

جمهورية تشاد	الدولة المستفيدة
المرحلة الثانية من مشروع إمداد مياه الشرب لمدينة "أباشي"	اسم المشروع
7.00 مليون دولار أمريكي.	التكلفة الإجمالية
6.30 مليون دولار أمريكي.	تمويل المصرف
0.70 مليون دولار أمريكي.	تمويلات أخرى
<p>تشمل المرحلة الثانية من المشروع ربط الأحياء الجديدة لمدينة ابيشي والقرى المجاورة الواقعة على طول خط الأنابيب بين "البطحاء" و"ابيشي" بالمنطقة المسماة "أبوقدام" التي لم تشملها المرحلة الأولى من المشروع بمنظومة مياه الشرب، وتتضمن المكونات الرئيسية التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أعمال الهندسة المدنية لمنشآت إمداد مياه الشرب وملحقاتها وتشمل الآتي: <ul style="list-style-type: none"> <li>- إنشاء خط أنابيب رئيسي لضخ مياه الشرب بطول 15 كيلومتر بقطر 280 مم (PEHD)،</li> <li>- إنشاء خط أنابيب للتوزيع بطول حوالي 20 كيلومتر من مختلف الأقطار،</li> <li>- تشييد خزان بسعة 500 متر مكعب بارتفاع 24 متر،</li> <li>- إنشاء 26 نقطة مياه عمومية، والتجهيزات الملحقة (مضخات، الخ).</li> </ul> </li> <li>• التجهيزات: توريد وتركيب محطة لإنتاج الكهرباء تعمل بالطاقة الشمسية (1) ميغاواط.</li> <li>• الخدمات الاستشارية: <ul style="list-style-type: none"> <li>- إعداد وثائق المناقصات</li> <li>- متابعة التنفيذ</li> </ul> </li> <li>• دعم مؤسسي حول إدارة واستغلال نقاط المياه العمومية لفائدة التجمعات السكانية المستفيدة،</li> <li>• إدارة المشروع.</li> </ul>	وصف ومكونات المشروع
<p>يهدف المشروع بصفة عامة إلى الإسهام في تحسين الظروف الصحية والمعيشية لسكان مدينة "أباشي" وتخفيف حدة الفقر وذلك من خلال تحسين خدمات إمداد مياه الشرب وفقاً لأهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة في أفق 3030 (الهدف 6.1 و6.2 تحقيق الحصول للجميع بشكل منصف على مياه الشرب المأمونة والميسورة التكلفة، وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية).</p> <p>ويهدف المشروع بصفة خاصة إلى تأمين احتياجات السكان من مياه الشرب حتى عام 2030 وزيادة نسبة الحصول على المياه من 47% حالياً إلى 100% في 2030، وتحسين كفاءة المنظومة القائمة وتوسيع شبكة التوزيع إلى جميع أحياء المدينة 49 حالياً و85 بعد المشروع وتحسين أداء خدمة إمدادات مياه الشرب من خلال دعم ورفع قدرات "الشركة التشادية للمياه".</p>	أهداف المشروع
<p>سيتم استجلاب السلع والخدمات التي يمولها المصرف على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الخدمات الاستشارية: سوف يتم التفاوض مع الاستشاري للمرحلة الأولى لإعداد ملحق وفق إجراءات المصرف.</li> <li>• سيتم اختيار شركات المقاولات لتنفيذ الأعمال المدنية وملحقاتها عن طريق مناقصة دولية مفتوحة وفق إجراءات المصرف.</li> <li>• سيتم توريد التجهيزات لمحطة الطاقة الشمسية عن طريق مناقصة دولية مفتوحة وفق إجراءات المصرف.</li> <li>• سيتم تنفيذ مكون الدعم المؤسسي عن طريق منظمات المجتمع المدني المختصة.</li> </ul>	استجلاب السلع والخدمات
<p>يتوقع أن يستغرق اختيار المكتب الاستشاري وإعداد وثائق المناقصات حوالي 6 شهراً، ويتوقع أن يستغرق طرح مناقصات الأعمال المدنية وإرساء العقود حوالي 6 أشهر أخرى. وعليه يتوقع أن يبدأ تنفيذ الأعمال في ديسمبر 2024 ويستغرق التنفيذ حوالي 12 شهراً ليكتمل في نوفمبر 2025.</p>	برنامج تنفيذ المشروع

M. le Directeur Général Technique de l'Hydraulique et de l'assainissement  
Ministère de l'Environnement, de l'Eau et de la Pêche.  
E-mail: [a.ramadane@yahoo.fr](mailto:a.ramadane@yahoo.fr) / [benbakay1@gmail.com](mailto:benbakay1@gmail.com)  
Pays: **N'Djamena – Tchad**

الجهة المنفذة للمشروع